# Aktuell = Actuel = Attuale

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera**

Band (Jahr): **70 (2019)**

Heft 1

PDF erstellt am: **26.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

Photo Michael Leuenberger

Billet de la direction

# L'histoire continue

L'année du patrimoine est terminée depuis trois mois et nous ne doutons pas que ses organisateurs en tireront un bilan très positif. Toutefois, notre intérêt et notre attachement à la culture suisse n'ont aucune raison de faiblir parce que 2018 est terminée ! Les buts et objectifs fixés une fois encore par cette année du patrimoine sont en effet au cœur même du travail de la SHAS, et ce depuis 139 ans.

Il est donc évident que la SHAS ne relâche pas ses efforts dans le domaine de l'édition, imprimée ou numérique. C'est ainsi qu'elle va publier deux tomes des « Monuments d'art et d'histoire » (dont l'un consacré au Münster de Bâle), des guides d'art et d'histoire consacrés notamment aux châteaux de Sion ou aux installations sportives de Macolin. Et c'est ainsi également qu'elle va proposer ce printemps à ses membres, et à un public plus large, deux réalisations numériques importantes, amorcées l'une il y a trois ans, l'autre l'année dernière.

Tout d'abord, *EuropeArt To Go* (EATG). Il s'agit d'une application trinationale pour smartphone consacrée à la région du Rhin supérieur. Son fonctionnement, à la fois très simple et très efficace, se calquera sur celui de sa sœur aînée, *Swiss Art To Go* (SATG). En effet, SATG s'est avérée tellement convaincante dans sa conception qu'elle est devenue un véritable « standard » pour les applications de découverte et de valorisation du patrimoine. C'est pourquoi la Dehio Vereinigung, les Länder du Bad-Wurtemberg et du Palatinat-Rhénanie ainsi que l'Université de Strasbourg ont décidé de collaborer avec la SHAS pour mettre au point EATG. *EuropeArt To Go* comportera dans un premier temps quelque 200 *points of interest* (environ 50 POI par instance contributrice) et grandira avec le temps. Nouveauté par rapport à SATG, les parcours proposés pourront couvrir des distances plus importantes et donc être utilisés en voiture. La concrétisation de ce projet, dont les contenus sont fournis par les partenaires et dont la réalisation et la direction sont assurées par la SHAS, constitue une indéniable reconnaissance du travail que nous avons accompli – un grand succès à la fois pour SATG et pour notre institution.

La seconde réalisation que nous souhaitons évoquer ici est une toute nouvelle application de réalité virtuelle, créée par la SHAS avec le studio d'animation DNA, à Bulle ; nous l'avons appelée *360° Swiss Heritage*. Cette réalisation de VR *(Virtual Reality)* fonctionne sur des casques de type « Oculus », et permet de découvrir des architectures majeures de Suisse par le biais de l'émerveillement. Au départ, *360° Swiss Heritage* se sert d'une interface ludique pour permettre des visites oniriques à 360 degrés de châteaux suisses. Le premier château modélisé est celui de Spiez, grâce à une excellente collaboration avec sa fondation et sa direction. L'intégration d'autres châteaux importants suivra au cours de l'année. *360° Swiss Heritage* souhaite inverser les codes usuels du langage patrimonial et démontrer que la réalité de ces bâtiments et de leurs intérieurs préservés est aussi, à sa manière, « belle comme un rêve de pierre », pour reprendre l'expression de Charles Baudelaire.

*360° Swiss Heritage* sera présentée lors de l'ouverture de la saison du château de Spiez le 19 avril prochain, lors de l'Assemblée générale de la SHAS le 25 mai au château de Chillon, puis le 13 juin, à nouveau à Spiez, dans le cadre du cycle de manifestations de l'Académie des sciences humaines et sociales SAGW consacrées au thème de l'« Espace ».

Pour finir, j'aimerais vous « mettre en appétit ». En effet, j'aurai bientôt le grand privilège de vous présenter une réalisation fondamentale pour la SHAS, alliant, selon notre mot d'ordre usuel, tradition et innovation. Encore un merveilleux projet qui accompagnera et définira notre institution pour les dix années à venir et que j'aurai le plaisir de vous dévoiler tout prochainement. ●

Nicole Bauermeister, directrice de la SHAS

Billet de la direction

# Weiter im Takt

Vor drei Monaten ist das Kulturerbejahr zu Ende gegangen, und wir haben keinen Zweifel daran, dass seine Organisatoren ein sehr positives Fazit ziehen werden. Wir werden jedoch jetzt auf keinen Fall kürzertreten, denn 2018 ist vorbei! Die Ziele und Ausrichtungen, die im Rahmen dieses Kulturerbejahres einmal mehr proklamiert wurden, gehören jedoch seit 139 Jahren zum Kerngeschäft der GSK.

Deshalb wird sich die GSK mit unverminderter Energie weiterhin im Bereich der gedruckten und digitalen Publikationen engagieren. So wird sie dieses Jahr beispielsweise zwei Bände der Reihe *Die Kunstdenkmäler der Schweiz* herausgeben, von denen einer dem Basler Münster gewidmet ist. Auch werden wir weitere *Schweizerische Kunstführer* publizieren, die unter anderem die Burgen von Sion oder die Sportstätten von Magglingen zum Thema haben. Schliesslich freuen wir uns, dieses Frühjahr unseren Mitgliedern und einem weiteren Publikum zwei bedeutende digitale Projekte vorstellen zu können, die letztes Jahr beziehungsweise bereits vor drei Jahren in die Wege geleitet wurden.

Bei *EuropeArt To Go* (EATG) handelt es sich um eine trinationale Smartphone-App, die der Region des Oberrheins gewidmet ist. Die sehr einfach zu bedienende und äusserst effiziente App wurde nach dem Vorbild der Schwester-App *Swiss Art To Go* (SATG) entwickelt. Aufgrund seines grossen Erfolgs gilt heute das Konzept von SATG als eigentlicher Standard für Apps, die sich mit der Entdeckung und Präsentation des Kulturerbes befassen. Dies ist der Grund, weshalb sich die Dehio-Vereinigung, die Bundesländer Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz sowie die Universität Strassburg entschlossen haben, EATG gemeinsam mit der GSK zu entwickeln. *EuropeArt To Go* wird vorerst 330 Points of Interest (ungefähr 50 POIs pro beitragende Instanz) enthalten und mit der Zeit wachsen. Als Neuheit gegenüber SATG kann die App Rundgänge über grössere Distanzen vorschlagen, die im Auto zurückgelegt werden können.

Die Konkretisierung dieses Projekts, dessen Inhalte von den Partnern zur Verfügung gestellt und dessen Umsetzung und Ausrichtung von der GSK sichergestellt werden, ist eine unbestreitbare Anerkennung unserer Tätigkeit und als Erfolg sowohl für SATG als auch für unsere Institution zu werten.

Das zweite Projekt, das wir hier erwähnen möchten, ist eine brandneue Virtual-Reality-Applikation (VR-App), die von der GSK in Zusammenarbeit mit DNA Studios in Bulle entwickelt wurde und den Namen *360° Swiss Heritage* trägt. Sie funktioniert mit Brillen des Typs «Oculus» und ermöglicht den virtuellen Besuch architektonisch bedeutender Bauten der Schweiz. Über eine spielerische Benutzerführung lädt die App ein zu traumhaften 360-Grad-Besuchen von Schweizer Schlössern. Das Schloss Spiez konnte dank einer ausgezeichneten Zusammenarbeit mit dessen Stiftung und Leitung als erstes Bauwerk aufgenommen werden. Im Verlauf des Jahres werden weitere Schlösser hinzukommen. *360° Swiss Heritage* möchte die gewohnte Sichtweise auf das Kulturerbe umkehren und – in Anlehnung an Charles Baudelaire – aufzeigen, dass die Realität dieser Gebäude mit ihren Interieurs auf ihre Weise «schön wie ein steinerner Traum» sein kann. *360° Swiss Heritage* wird anlässlich der Saisoneröffnung des Schlosses Spiez am kommenden 19. April sowie an der Generalversammlung der GSK vom 25. Mai auf Schloss Chillon und schliesslich am 13. Juni erneut im Schloss Spiez im Rahmen der dem «Raum» gewidmeten Veranstaltungsreihe der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW vorgestellt werden.

Abschliessend noch ein verheissungsvoller Ausblick: Ich werde schon bald die grosse Ehre haben, Ihnen eine für die GSK wegweisende Leistung vorstellen zu dürfen, die Tradition und Innovation gemäss unserem üblichen Motto vereint. Ich freue mich jetzt schon, Ihnen in Kürze ein weiteres wunderbares Projekt präsentieren zu dürfen, das unsere Institution im kommenden Jahrzehnt begleiten und prägen wird. ●

Nicole Bauermeister, Direktorin der GSK